



Pour publication immédiate : 01/09/2015

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE UN PROJET D'ENERGIE PROPRE
INNOVANT A LONG ISLAND DANS LE CADRE DE REFORMING THE ENERGY
VISION**

Le premier digesteur anaérobie à grande échelle dans la région métropolitaine de la Ville de New York transformera les déchets alimentaires en énergie propre, faisant progresser les communautés vers un avenir plus durable

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui le lancement d'un projet de digesteur anaérobie à Long Island qui servira de modèle innovant de la manière dont l'énergie propre, sur site, peut réduire sensiblement les émissions de gaz à effet de serre et soutenir les communautés durables. En offrant à Long Island une ressource de production d'énergie propre locale, le projet est aligné avec Reforming the Energy Vision, la vision du Gouverneur Cuomo pour réformer l'énergie, la stratégie de l'Etat pour construire un réseau énergétique propre, résilient et abordable pour tous les New Yorkais.

« Ce projet intéressant est encore une manière de plus d'investir dans un avenir énergétique durable et de construire un Etat de New York plus propre et plus vert, » a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Ce projet unique en son genre pour Long Island et la région métropolitaine de New York capitalisera sur l'engagement de cette administration à développer l'utilisation de l'énergie renouvelable de l'Etat et réduire notre empreinte carbone. »

Le nouveau digesteur anaérobie sera opéré par American Organic Energy sur le site de 62 acres de Compost Long Island à Yaphank, Comté de Suffolk, et traitera plus du double des déchets alimentaires qui sont actuellement traités dans les digesteurs de déchets alimentaires privés acceptant les déchets alimentaires hors site dans l'Etat de New York. Le projet acceptera environ 120 000 tonnes de déchets alimentaires, 30 000 tonnes de matières grasses, huiles et graisses, et 10 000 tonnes d'herbes coupées de la région de Long Island par an, qui autrement auraient été transportés et jetés dans des décharges, contribuant aux dangereuses émissions de gaz à effet de serre. Le digesteur transformera ces flux de déchets en énergie propre, eau propre qui seront utilisées pour les procédés de l'usine et les engrais solides.

La digestion anaérobie est un processus biologique qui a lieu lorsque des matières

biologiques sont décomposées par des bactéries en l'absence d'oxygène. Durant le processus de décomposition, le biogaz libéré peut être récupéré, traité et utilisé pour produire de l'énergie à la place des combustibles fossiles traditionnels.

Richard Kauffman, Président, Energy and Finance for New York, a déclaré : « Dans le cadre de Reforming the Energy Vision, l'Etat de New York permet aux innovateurs de tester et commercialiser des solutions énergétiques sophistiquées, taillées sur mesure selon les besoins de nos communautés – une composante essentielle de la construction d'une infrastructure énergétique plus propre, efficace et abordable. Les projets tels que ce digesteur anaérobie positionnent l'Etat de New York aujourd'hui de façon à répondre à ses ambitieux objectifs d'énergie renouvelable pour l'avenir. »

Le projet, qui est prévu pour être terminé en août 2016, devrait réduire les émissions des gaz à effet de serre d'environ 40 000 tonnes par an, équivalent au retrait de 8 125 voitures de la circulation.

Le projet fait partie du programme Cleaner, Greener Communities, pour des communautés plus propres, une initiative majeure à l'échelle de l'Etat, encourageant les communautés à intégrer des objectifs et principes de durabilité dans les plans et projets locaux. Le programme permet aux communautés de conclure des partenariats qui transforment les marchés et conduisent à un déploiement étendu de l'énergie propre, à la réduction des émissions et à la génération d'avantages de développement économique. Le programme, géré par l'Autorité de recherche et développement énergétiques de l'Etat de New York (New York State Energy Research and Development Authority) (NYSERDA), donne également plus de pouvoirs aux communautés pour agir, en offrant des ressources techniques et des outils de prise de décision sur l'usage des terres, le logement, les transports, l'énergie, le développement économique, et les pratiques environnementales, avec pour conséquence un Etat de New York plus dynamique et prospère.

John B. Rhodes, Président Directeur Général, NYSERDA, a déclaré : « Les communautés sont au cœur des objectifs d'énergie propre de l'Etat de New York et jouent un rôle central en faisant avancer l'Etat vers un avenir plus propre et plus durable. Ce projet de digesteur anaérobie représente un important pas en avant pour la région de Long Island en minimisant les émissions de gaz à effet de serre et en réduisant les matériels qui vont à la décharge, offrant des avantages économiques et environnementaux à ses résidents. »

Toute l'énergie électrique nécessaire pour faire fonctionner le digesteur et l'usine existante sera produite en utilisant le biogaz du projet. Long Island Compost envisage également de transformer le biogaz en gaz naturel renouvelable qui sera utilisé pour alimenter ses camions sur site, réduisant la consommation de diesel de 200 000 gallons par an. 1,9 million de gallons de diesel de plus par an seront neutralisés en injectant le gaz renouvelable restant produit par le digesteur dans le pipeline de gaz naturel du réseau national à Long Island. Cela permettra à ce gaz d'être utilisé pour alimenter les véhicules au gaz naturel comprimé dans d'autres régions.

Le Commissaire par intérim du Département de la conservation environnementale de l'Etat de New York, Marc Gerstman, a ajouté : « Le Département s'est engagé à travailler avec les communautés et les entreprises pour développer et améliorer le réacheminement et l'utilisation des matières organiques afin de conserver les ressources existantes, réduire les effets sur l'environnement, et promouvoir des usages alternatifs des matériaux rejetés. Ce projet démontre que les déchets alimentaires et restes de nourriture, qui ne peuvent pas être donnés ni être utilisés comme aliments pour animaux, sont des ressources qui peuvent être utilisées pour produire de l'énergie propre avec les produits finis qui sont recyclés en un excellent engrais. Ce projet exceptionnel aidera l'Etat de New York à ouvrir la voie dans ces efforts. »

Le Sénateur Thomas Croci a déclaré : « Je voudrais féliciter la NYSERDA et Scotts pour leur partenariat visant à financer un développement innovant de l'énergie propre tout en réduisant les émissions des gaz à effet de serre et les déchets des décharges. Il y a plusieurs années, les résidents proches et les propriétaires de l'usine ont finalement entamé un dialogue constructif pour explorer les manières d'établir des pratiques d'affaires plus durables et pour LI Compost d'être un meilleur voisin. Je me réjouis que Scotts ait poursuivi cet effort, que la NYSERDA et le Conseil régional de développement économique aient reconnu cette occasion de promouvoir une énergie propre efficace et d'améliorer l'environnement. »

Le Directeur de Comté Steve Bellone a déclaré : « Je remercie le Gouverneur Cuomo pour faire avancer des projets innovants d'énergie propre dans notre région. Des initiatives comme celles-ci encouragent et soutiennent un avenir durable pour l'Etat de New York. Je suis heureux que Yaphank soit le lieu d'un tel projet et je suis impatient d'assister à d'autres projets comme ceux-ci qui réduisent la quantité des polluants dangereux dans notre région. »

Le Superviseur de la Ville de Brookhaven, Ed Romaine, a déclaré : « Le digesteur anaérobie de Long Island Compost, sera, entre autres avantages, une étape dans la bonne direction pour améliorer la qualité de l'air pour les résidents de Yaphank qui vivent près de l'usine. C'est un autre exemple de la manière dont le gouvernement peut travailler avec le secteur privé pour promouvoir la durabilité et générer un plus grand avantage pour l'environnement. J'espère voir d'autres sociétés rejoindre l'initiative du Gouverneur. »

Le PDG d'American Organic Energy, Charles Vigliotti, a déclaré : « Nous nous sommes engagés à construire rien de moins que l'usine de traitement de déchets alimentaires la plus sophistiquée du monde. A cette fin, nous avons conclu un partenariat avec GE pour l'assainissement des eaux et la récupération des nutriments et avec ScottsMiracle-Gro pour la commercialisation et la distribution des engrais et solides. »

Jim Hagedorn, PDG de ScottsMiracle-Gro, a déclaré : « Nous sommes fiers d'être l'un des plus importants recycleurs de déchets végétaux des Etats-Unis avec plus de cinq milliards de livres de déchets utilisés chaque année par notre réseau au niveau national

de produits d'amendement du sol au lieu de les jeter dans les décharges. L'investissement d'American Organic Energy dans la technologie des digesteurs anaérobies introduit une nouvelle manière de transformer encore plus de déchets locaux en nutriments réutilisables et représente une valeur considérable, alors que nous continuons d'avancer pour offrir une palette de solutions organiques aux consommateurs. »

Heiner Markhoff, PDG, Water and Process Technologies, GE Power & Water, a déclaré : « Afin de réaliser une plus grande durabilité régionale et nationale, nous assistons à une tendance croissante des municipalités et des industries de l'ensemble du pays à axer davantage de leurs efforts sur des solutions de récupération de ressources d'énergie neutre pour réduire leur impact sur l'environnement et stimuler le développement économique local, notamment la production accrue de leur propre énergie et eau propres sur site. GE est heureux de participer au projet American Organic Energy, car il représente une étape importante en transformant la manière dont les déchets solides seront gérés dans l'Etat de New York comme ressource d'énergie renouvelable potentielle. »

Les Co-Présidents du Conseil régional de développement économique de Long Island, Kevin Law, Président de l'Association de Long Island et Stuart Rabinowitz, Président de l'Université Hofstra, ont déclaré : « Le digesteur anaérobie d'American Organic Energy réduira la pollution de l'air et les décharges, bénéficiera à l'agriculture locale et créera des emplois. Long Island continue de bénéficier de l'approche innovante du Gouverneur Cuomo envers le développement économique et l'environnement, ainsi que de la main d'œuvre hautement qualifiée et éduquée de la région. »

Cleaner, Greener Communities est financé via l'initiative régionale sur les gaz à effet de serre (Regional Greenhouse Gas Initiative) (RGGI), le premier programme réglementaire basé sur le marché des Etats-Unis pour réduire les émissions des gaz à effet de serre. RGGI est un effort coopératif entre les Etats du Connecticut, du Delaware, du Maine, de Maryland, du Massachusetts, de New Hampshire, de New York, de Rhode Island, et du Vermont, pour plafonner et réduire les émissions CO2 du secteur de l'énergie.

L'initiative des Conseils régionaux de développement économique est un élément clé de l'approche transformatrice du Gouverneur Cuomo à l'égard de l'investissement et du développement économique de l'Etat. Les Conseils sont des partenariats entre les secteurs public et privé composés d'experts locaux et de parties prenantes issues des affaires, de l'éducation, des administrations locales et des organisations non gouvernementales. Les Conseils régionaux ont redéfini la façon dont l'Etat de New York investit dans les emplois et la croissance économique en mettant en place une approche communautaire du bas vers le haut et un processus compétitif pour les ressources de l'Etat. Après trois tours de la procédure des Conseils régionaux de développement économique, plus de 2 milliards de dollars ont été accordés à plus de 2 200 projets de développement communautaire et de création d'emplois, en cohérence avec les plans stratégiques de chaque région, soutenant la création ou le maintien de

plus de 130 000 emplois. Pour plus d'informations sur les Conseils régionaux, visiter regionalcouncils.ny.gov.

À propos de la Réforme de la vision énergétique (*Reforming the Energy Vision*)

Dans le cadre de la Réforme de la vision énergétique du Gouverneur Cuomo, *Reforming the Energy Vision* (REV), l'État de New York stimule l'innovation dans le domaine de l'énergie propre et attire de nouveaux investissements pour construire un système énergétique plus propre, plus résilient et plus abordable pour tous les New-Yorkais. La Réforme de la vision énergétique, *Reforming the Energy Vision* (REV), englobe une réforme réglementaire révolutionnaire visant à intégrer l'énergie propre au cœur de notre réseau électrique, en plus d'élaborer des programmes et des stratégies dans le but de débloquer du capital privé et de favoriser un leadership actif pour déployer des solutions énergétiques innovantes dans les installations publiques et les opérations de l'État. La Réforme de la vision énergétique permettra de mettre en œuvre une économie de l'énergie propre dynamique à une échelle qui favorisera, dans les communautés de l'État, les occasions de créer des emplois et de stimuler la croissance économique locale, tout en protégeant notre environnement en réduisant les émissions de gaz à effet de serre et d'autres polluants.

Les initiatives réussies, déjà lancées dans le cadre de *Reforming the Energy Vision* (REV), comprennent NY-Sun, NY Green Bank, NY Prize, K-Solar et un engagement pour améliorer l'accessibilité énergétique pour les communautés aux faibles revenus.

Pour en savoir plus sur l'initiative du Gouverneur Cuomo, *Reforming the Energy Vision*, visiter <http://www.ny.gov/REV4NY>

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
New York State | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418